Zeitschrift: Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

Herausgeber: Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

Band: 33 (1925)

Heft: 6

Vereinsnachrichten: Ordentliche Delegiertenversammlung des schweiz. Roten Kreuzes Samstag und Sonntag, den 27. und 28. Juni 1925, in St. Imier

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

1. Juni 1925 | Nr. 6 | 1er juin 1925
33. Jahrgang | 33e année

DAS ROTE KREUZ
LA CROIX-ROUGE

Monatsschrift des schweizerischen Roten Kreuzes
Revue mensuelle de la Croix-Rouge suisse

Inhaltsverzeichnis — Sommaire

	Pag.
Ordentliche Delegiertenversammlung	121
Assemblée annuelle des délégués	122
La Croix-Rouge suisse à St-Imier	124
An die Sektionen des schweizer. Samariterbundes	125
Aux sections de l'Alliance Suisse des Samaritains	127
Schweizerischer Samariterbund	129
Schweizerischer Militärsanitätsverein	132
Société Militaire Sanitaire Suisse	133
L'assemblée gén. de la Croix-Rouge genevoise	134
Les verrues, comment les faire disparaître?	135
Hygiene der Kleidung und der Haut	139
Le rôle des glandes endocrines	141
Avis concernant le cancer	144
Vollsalz und Landwirtschaft	145
Indisches Samaritertum	146
Kindersterblichkeit in Argentinien	149
Was ist der Mensch wert?	150
Brand in Süs, II. Gabenliste	150

Ordentliche Delegiertenversammlung des schweiz. Roten Kreuzes

Samstag und Sonntag, den 27. und 28. Juni 1925, in St. Imier.

Programm.

Samstag, den 27. Juni: Von 13½ Uhr an Ankunft der Delegierten. Abgabe der Festkarten und Zuweisung der Quartiere im Bahnhofbuffet. Den Wünschen der Gäste in bezug auf Unterkunft in Hotels oder bei Privaten wird nach Möglichkeit Rechnung getragen. 18½ Uhr: Nachtessen in den Hotels oder bei den Gastgebern. 20 Uhr: Abendunterhaltung mit reichhaltigem Programm im Kasino.

Sonntag, den 28. Juni: 9 Uhr: **Delegiertenversammlung im Cinéma de la Paix,** Bahnhofplatz.

Tagesordnung:

1. Protokoll.
2. Präsenzliste.
3. Jahresbericht 1924.
4. Jahresrechnung 1924.
5. Budget 1926.
6. Wahl von Direktionsmitgliedern infolge Ablauf der Amtsdauer und Ersatzwahl an Stelle des verstorbenen Herrn Oberst Neiß.
7. Wahl einer zweiten Sektion als Revisionsstelle.

8. Bestimmung des Ortes der nächsten Delegiertenversammlung.
9. Eventuelle Anträge der Sektionen.
10. Referat von Herrn Pfarrer Herzog, La Ferrière: La Croix-Rouge et la Jeunesse.

Um 10½ Uhr werden die Verhandlungen unterbrochen zur Einnahme einer Erfrischung, offeriert von der Sektion Coutelary im Restaurant du Cinéma.

11 Uhr: Fortsetzung der Verhandlungen.

12½ Uhr: Bankett im Kasino.

Von 14 Uhr an Fahrt mit Drahtseilbahn auf den Mont-Soleil. Spaziergänge auf den prächtigen Alpwiesen.

Der Preis der Festkarte für beide Tage beträgt Fr. 16. Sie umfaßt am 27. Juni: Nachtessen (ohne Getränke) und Logis mit Frühstück. Am 28. Juni: Erfrischung und Mittagsbankett (Wein inbegriffen), Hin- und Rückfahrt auf den Mont-Soleil. Die kleine Festkarte, nur für Sonntag geltend, kostet Fr. 8 und umfaßt: Erfrischung und Bankett (Wein inbegriffen), Hin- und Rückfahrt auf den Mont-Soleil.

Taxermäßigung auf den Fahrkarten der S. B. B. findet nicht statt infolge der Wiedereinführung der Retourbillette.

Nicht in luxuriösem, aber in einfachem, schlichtem Gewande will uns die Sektion Courtelary in St. Imier empfangen. Wir sind eines herzlichen Empfanges sicher.

Wir laden alle Mitglieder, Freunde und Gönner des Roten Kreuzes und seiner Hilfsorganisationen freundlichst ein, sich im schönsten und größten Dorfe des Berner Jura treffen zu wollen.

Basel und Bern, 1. Juni 1925. Mit vorzüglicher Hochachtung

Für die Direktion des schweiz. Roten Kreuzes:
Der Präsident: Oberst Dr. Bohny.
Der Zentralsekretär: Dr. C. Ischer.

Assemblée annuelle des délégués
de la Croix-Rouge Suisse
les samedi et dimanche 27 et 28 juin 1925, à St-Imier.

Programme.

Samedi 27 juin: Dès midi, arrivée des délégués. Remise des carte de fête et indication des quartiers, au buffet de la gare. Les désirs exprimés par les participants seront suivis dans la mesure du possible, pour le logement dans les hôtels ou chez les particuliers. 18½ h., repas du soir, soit à l'hôtel, soit chez les particuliers. 20 h., soirée familière avec riche programme, au Casino.

Dimanche 28 juin: 9 h., **assemblée des délégués au Cinéma de la Paix,** place de la gare.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de la dernière assemblée.
2. Liste de présence.
3. Rapport annuel 1924.
4. Comptes 1924.
5. Budget pour 1926.
6. Nomination des membres de la Direction dont le mandat est expiré, et d'un membre en remplacement du colonel Dr Neiss décédé.
7. Désignation d'une seconde section pour la vérification des comptes.
8. Choix du lieu de la prochaine assemblée annuelle.

St-Imier et Mont-Soleil.

9. Propositions éventuelles des sections.
10. Travail de M. Herzog, La Ferrière, sur « La Croix-Rouge et la Jeunesse ».

A 10½ h. les débats sont interrompus par une collation offerte par la section de Courtelary au Restaurant du Cinéma.

11 h., suite de l'ordre du jour.

12½ h., banquet au Casino.

Dès 14 heures le funiculaire transportera les participants au Mont-Soleil. Promenades sur les pâturages jurassiens.

Le prix de la *carte de fête* a été fixé à *fr. 16* (carte complète pour les deux jours); elle comprend: le souper (sans boissons), le logement et le déjeuner du matin, la collation et le banquet (vin compris) du dimanche et la course aller et retour au Mont-Soleil. La carte pour le 28 juin seulement, est du prix de *fr. 8* et comprend la collation, le banquet (avec vin) et la course aller et retour au Mont-Soleil.

En suite de la réintroduction des billets aller et retour, les C. F. F. ne font pas de réduction de taxe de transport.

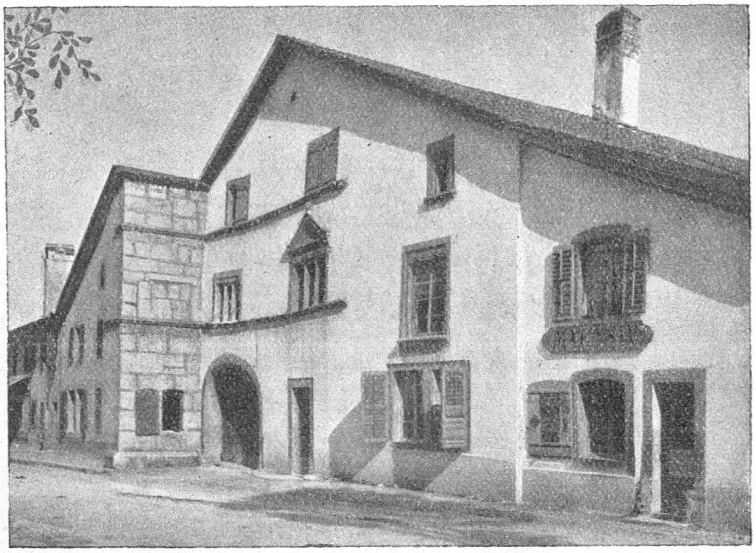
La section de la Croix-Rouge de Courtelary désire nous recevoir cordialement, mais simplement aussi. Nous pouvons compter sur un accueil parfait, dès lors nous sommes assurés de rencontrer à St-Imier un très grand nombre de délégués, de membres des organisations affiliées et des amis nombreux de la Croix-Rouge dans le plus grand et le plus beau des villages du Jura bernois.

Bâle et *Berne*, le 1er juin 1925. Avec l'expression de nos salutations affectueuses

Pour la Direction de la Croix-Rouge suisse,

Le président: Colonel *Bohny*.

Le secrétaire central: Dr *C. Ischer*.



St-Imier.

La Croix-Rouge suisse à St-Imier.

A l'heure ou paraîtront ces lignes, nos 56 sections de la Croix-Rouge auront sans doute reçu l'invitation à l'Asssemblé générale annuelle de la Croix-Rouge. La réunion, fixée au dimanche, 28 juin, aura lieu à St-Imier.

Ceux et celles qui ne connaissent St-Imier que de nom, voudront aller voir ce grand village industriel, à mi-chemin entre Bienne et la Chaux-de-Fonds, dans la riante vallée au pied nord du Chasseral, et ceux qui connaissent l'endroit, qui savent l'accueil chaleureux de cette population jurassienne et sa cordiale hospitalité, voudront y retourner.....

La convocation dit que quelques-uns logeront dans les hôtels; nous savons par expérience qu'ils y seront fort bien. Le plus grand nombre des participants à l'assemblée seront sans doute hébergés chez l'habitant; ils y seront sans doute mieux encore!

Le samedi 27, les sociétés locales — et elles sont nombreuses — sous la direction des membres de la Croix-Rouge du district de Courtelary, donneront une